

Envoi par courrier et par télécopieur : (514) 281-1632

Québec, le 30 septembre 2004

Monsieur Émile Parent  
Consortium CIMA + Johnston-Vermette  
740, rue Notre-Dame Ouest, bureau 900  
Montréal (Québec) H3C 3X6

Objet :           Projet d'augmentation de la capacité de l'oléoduc dans le secteur du parc  
national d'Oka.

Monsieur,

En référence au dossier précité, la commission chargée de l'examen de ce projet désire  
obtenir les renseignements complémentaires suivants :

- Pourriez-vous décrire vos méthodes d'inspection de la conduite de l'oléoduc ainsi que  
les instruments que vous utilisez ? Selon la méthode, s'il-vous-plaît donner la marge  
d'erreur reliée à l'instrumentation utilisée selon ce qui est mesuré (i.e. débit,  
pression). De plus, pourriez-vous donner la sensibilité des équipements de mesurage à  
détecter une fuite issue, par exemple, d'une micro fissure dans la conduite et quelles  
sont vos procédures de vérification d'urgence en cas de constatation d'un problème  
potentiel ?

Pour respecter le sens de la question suivante transmise par un participant, nous l'avons  
reproduite telle quelle.

- Pour les installations des conduits qui traverseraient le ruisseau Rousse, lors de la  
présentation au mois de mars dernier la compagnie nous a informé que les calculs  
prévoient une augmentation de débit de deux fois, est-ce exact ?

Une réponse rapide de votre part serait appréciée compte tenu de la deuxième partie de  
l'audience débutant le 5 octobre prochain à Oka.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et vous prions  
d'agréer, Monsieur, l'expression de nos meilleurs sentiments.



Danielle Dallaire  
Coordonnatrice du secrétariat  
de la commission